

Lago di Dres (Valle Orco)

(following from p. 13)
Energy and the environment are two major challenges for the future. Also for Piedmont?

The environment is a precious asset, its respect means safeguarding the planet and our health. The Kyoto Protocol commits all signatory countries to reduce polluting emissions by 2012 and allows for the adoption of flexible ways to acquire emissions' credit. The Pianura Padana is one of the hardest hit areas in Europe regarding the notorious PM10 dust, produced essentially by older vehicles which should be progressively taken out of roads.

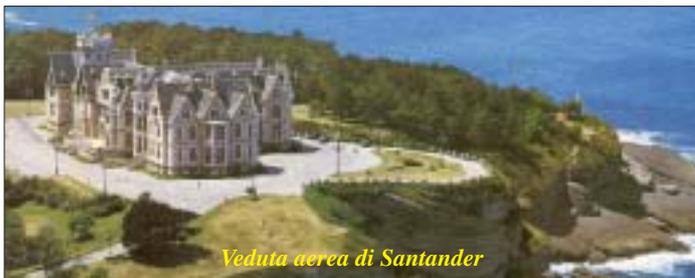
In Piedmont, we have remodelled the mobility plan, which deals not only with vehicular traffic, but also with public transport, an extension of the limited traffic zones in towns, contributions to provinces for projects that favor sustainable mobility. The plan relative to global warming spells out the interventions to help reduce consumption, to the benefit of citizens.

A strategic item is innovation in the energy sector. We are concentrating our attention, by also putting in 25% of the necessary resources and establishing a fund.

Fiat was able to return to pulling our economy. Does the diversification, to which the Piemonte system is committed, lose its meaning?

No, because in order to reinforce an industrial system, it is important to diversify. The Fiat crisis generated a crisis not only in satellite industries, but also in the entire Piedmont productive system. Today, in Piedmont, there are 450,000 businesses; we are at the top in wine, food and textile industries and we know how to produce every type of machine.

The annual report by Unioncamere Piemonte, Regione and Istat reveal that in 2006, the most dynamic sectors were construction and tourism, with growth levels of +3.62% and +3.14%. Differentiating is the winning formula for the health of SMEs, which are the backbone of our system. ■



Veduta aerea di Santander

Al Palacio de Exposiciones di Santander il VI Congresso internazionale delle fiere spagnole

Lo scorso giugno (dal 14 al 15) si è svolto, al *Palacio de Exposiciones* di Santander, il VI Congresso internazionale delle fiere spagnole – organizzato dalla Afe – che in questa occasione si è concentrato intorno al motto *Per una fiera più competitiva*.

I problemi riguardanti l'innovazione nell'offerta e nella domanda fieristica per il futuro, cosa esiga l'impresa moderna dai marchi fieristici e, in definitiva, un ritratto del nuovo panorama fieristico internazionale

sono state le chiavi del VI Congresso, il più ambizioso tra quelli celebrati finora.

Il VI Congresso si è incentrato sulla presentazione del quadro fieristico internazionale sul valore dei marchi e l'analisi dei formati fieristici che stanno imponendo un cambiamento nel settore, con l'introduzione di nuovi parametri per la valutazione dei progetti, che implicano nuove esigenze e un nuovo pubblico. Inoltre, la forte penetrazione di aree emergenti, come quella asiatica, può presen-

Debutta a Bruxelles l'Accademia Aipc Aipc Academy makes its debut in Brussels

L'Aipc (Associazione int. dei centri congressuali) ha di recente completato (11-15 febbraio) il programma inaugurale dell'Accademia Aipc, svoltosi a Dolce la Hulpe, nei pressi di Bruxelles, con oltre 30 partecipanti.

“Scopo dell'Accademia è fornire un'ampia formazione di settore che aiuterà il personale dei centri congressi a migliorare le prestazioni” afferma Barbara Maple, presidente



Aipc, che presiede l'Accademia.

“L'eccellenza nella gestione delle strutture diventa sempre più importante dal momento che le esigenze e i problemi continuano a crescere e a mutare. Perciò, crediamo che questo programma diventerà uno standard formativo nel settore, e guardiamo a esso come parte integrante della formazione nel nostro campo negli anni a venire”, argomenta Marianne de Raay, segretario generale Aipc.

La prossima Accademia Aipc è prevista per il 2008 sempre a Bruxelles.

The Int. Association of Congress Centres (Aipc) has just completed (February 11-15) the inaugural Aipc Academy program at Dolce la Hulpe, near Brussels, with over 30 participants.

“The purpose of the Academy is to provide broad, industry-focused training which will help convention centre staff improve performance in their positions” said Barbara Maple, Aipc President, who

chairs the Academy.

“Excellence in facility management is becoming increasingly important as demands and complexities continue to change and grow. As a result, we believe the program will become the industry standard for training in the sector, and we look forward to it being an integral part of training in our sector for the years ahead”, argues Marianne de Raay, Aipc Secretary General.

The next Academy is now being organized for delivery again in 2008, in Brussels.

gire a un riaggiustamento dell'attuale mappa fieristica.

Si è prestata un'attenzione particolare all'analisi delle fiere spagnole, con la presentazione di uno studio ancora inedito.

Prima della conclusione dei lavori congressuali, ha avuto luogo una conferenza *Problemi e preparativi dell'Esposizione Universale di Saragozza del 2008* (14/6-14/9/08).

I lavori si sono svolti nel *Palacio de Exposiciones* di Santander, sede di quasi 400 riunioni annuali grazie agli sforzi e al lavoro congiunto di istituzioni e associazioni che negli ultimi tempi hanno promosso a livello nazionale e internazionale le numerose possibilità che questa città offre in

tutti mesi dell'anno. Il *Palacio*, di 6400 m², costruito nel 2002, è attrezzato con le più moderne tecnologie per conferenze, fiere ed esposizioni d'ogni specie.

